



Peter Lang

14.1.2011

Nouveau

Nigel Harkness / Jacinta Wright (éds)

George Sand : Intertextualité et Polyphonie I

Palimpsestes, Échanges, Réécritures

Oxford, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Wien, 2010. XIV, 345 p.

French Studies of the Eighteenth and Nineteenth Centuries. Vol. 30

Edited by Robin Howells and James Kearns

ISBN 978-3-03911-987-5 br.

sFr. 76.- / €* 52.30 / €** 53.80 / € 48.90 / £ 44.- / US-\$ 75.95

L'œuvre littéraire de George Sand entretient un dialogue multiple, manifeste et soutenu avec d'autres auteurs et d'autres textes. Ce dialogue, engagé surtout avec des prédécesseurs et des contemporains tels que Rousseau, Shakespeare, Goethe, Mme de Genlis, Balzac et Flaubert, n'est pas uniquement textuel ; il est aussi idéologique. Comme le soulignent les études réunies dans ce volume, la pratique sandienne d'une intertextualité littéraire suggère une conception démocratique du champ littéraire, dans laquelle les hiérarchies verticales sont abolies, et des concepts tels que l'imitation et l'influence sont marginalisés dans une pratique de l'écriture qui intègre une pluralité de voix et dans laquelle les ouvrages de ses prédécesseurs et de ses contemporains sont remémorés, absorbés, cités, contestés, retravaillés, transformés ou parodiés. Intégrer les voix d'autrui dans le tissu du roman émerge ainsi comme un principe fondamental de l'écriture sandienne.

CONTENU : Nigel Harkness/Jacinta Wright : Introduction – Christine Planté : George Sand, *fil*s de Jean-Jacques – Michael O'Dea : Rousseau, Sand et la perfectibilité : du *Discours sur l'inégalité* à *Mademoiselle La Quintinie* – Cathy Leung : Formes de la réécriture dans *Jacques* de George Sand – Damien Zanone : Des *Battuécas* de Mme de Genlis à la Vallée Noire : appropriation d'un modèle – Maryline Lukacher : *La Confession d'une jeune fille* : de Suzanne à Lucienne – Catherine Masson : *As You Like It* de Shakespeare comme il a plu à George Sand – Olivier Bara : L'Esthétique théâtrale de 'la fille de Sedaine' : un dialogue contradictoire avec le dix-huitième siècle – Anna Szabó : *L'Auberge rouge* de George Sand : adaptation ou réécriture ? – Isabelle Michelot : Théâtre et vérité, du masque au dévoilement : quelques structures de l'imaginaire dans le roman théâtral sandien – Eve Sourian : *Les Beaux Messieurs de Bois-Doré* : d'un châteaueu à l'autre – Anne-Marie Baron : Ermites balzaciens et sandiens : la Thébaïde romantique – Jeannine Guichardet : *Metella* au miroir de *La Femme abandonnée* – Brigitte Le Juez : Bohémiens d'un jour : *Teverino*, une 'pure fantaisie' de Sand inspirée d'un 'adorable conte' de Goethe – Merete Stistrup-Jensen : 'Un pastiche d'Hoffmann et de moi' : Sand aux frontières des genres – Françoise Genevray : De *Consuelo* à *Crime et châtiment* – Catherine Nesci : Palimpsestes sandiens : citation, intertexte et dialogisme, de *La Revue indépendante* à *Horace* – Annabelle M. Rea : *Isidora* : ce que dit le manuscrit – Pascale Auraix-Jonchière : Intertextualité et parole oraculaire dans *Isidora* – Robin Craig : Sand et Proust : la grimace de l'Ancien Régime – Marion Krauthaker : George Sand et Colette : lecture croisée du 'hors temps' et 'hors lieu' comme dénonciation du patriarcat.

Nos prix sont indicatifs et susceptibles de changement. Frais d'envoi à charge du destinataire. Les bibliothèques bénéficient d'une remise de 5%.
* comprend la TVA – valable pour l'Allemagne ** comprend la TVA – valable pour l'Autriche

Peter Lang S.A. · Éditions Scientifiques Internationales
Moosstrasse 1 · B.P. 350
CH-2542 Pieterlen / Suisse

Tél. : +41 (0)32 376 17 17 · Fax : +41 (0)32 376 17 27
e-mail : info@peterlang.com
Site Internet : www.peterlang.com

Peter Lang
Editions scientifiques internationales
Moosstrasse 1.
B. P. 350
CH-2542 Pieterlen/ Suisse
e-mail : i.james@peterlang.com
Site internet : www.peterlang.com

€51,10

Nigel Harkness/ Jacinta Wright (éds)

George Sand: Intertextualité et Polyphonie II:

Voix, image, texte

Nigel Harkness: Introduction – Isabelle Naginski: Les Veillées de Sand - David Powell : La polyvocalité dans *Isidora*-Monia Kallel : Le dialogisma naissant dans les fictions de 1830 : le cas de *Mauprat* et de « La Marquise » - Catherine-Mariette-Clot : Enigme et secret dans *l'Homme de Neige* - Françoise Massardier-Kenney : *La Filleule* : Gitans, race et nation - Peter Dayan : L'absence de la polyphonie dans les romans de George Sand - Anne Marcoline : 'Une trace de moi ' : Narrative succession in George Sand's Musical Novel *Consuelo* - Véronique Bui : Variations sur un thème sandien : le chant des grenouilles - Simone Bernard-Griffiths : Harmoniques des nuits sandiennes - Marie-Ève Thérénty : Un ultime dialogue de George Sand : la dédicace de 1875 - Maire Cross : A conflicting but Corresponding Pair : Reading Flora Tristan and George Sand - Michèle Hecquet : 'À J.Néraud' : lettre et utopie - Shira Malkin : 'Une honorable amitié ' : George Sand et William Charles Macready - Thelma Jurgrau : The Power of Letters : A Study of Marriage in *Jacques* (1834) and *Mademoiselle La Quintinie* (1863) - Mary Rice-Defosse : Cultures in Contact : 'French' and 'Peasant' in *Le Meunier d'Angibault* - Janine Gallant : Présence des arts visuels dans le texte romanesque : une originalité sandienne dès les premiers écrits - Nancy Rogers : Narration, Maturation, Translation and Painterly Moments in *Nanon* - Barbara Wright : Eugène Fromentin et George Sand : Elle et Lui ? - Alexandra Wettlaufer : Representing Artistic Identity : Sand's *Femmes peintres*.